



Halifax

Regional Centre for Education

Student supports and staff members in HRCE schools

핼리팩스 지역 교육 센터 학교 학생지원 및 교직원

English	Korean
<p>HRCE Parent Navigator (located at HRCE central office)</p> <p>The role of the Parent Navigator is to help parents and guardians of students find and access services available in education, justice, health, community services and more.</p> <p>They can help you find the support that you or your child may need to achieve success, inside and outside of school. They will help guide and connect you with the most appropriate services and resources. Reach out!</p> <p>Contact Information: 902-464-2000 extension 4361</p> <p>SchoolsPlus (located in schools)</p> <p>SchoolsPlus is a confidential, free service available in every school in Nova Scotia. Our goal is to build positive relationships between families, schools, and communities. If you have many services connected with your family, our facilitators can help bring everyone together and make a supportive plan for you. We also have Community Outreach Workers who can connect you to resources in your community. You can self-refer to SchoolsPlus for 12 months a year. Contact</p>	<p>HRCE 학부모 네비게이터 (HRCE 중앙 사무실에 소재)</p> <p>학부모 네비게이터의 역할은 학부모와 학생 보호자가 교육, 법률, 건강, 지역사회 서비스 등에서 이용할 수 있는 서비스를 찾고 접근할 수 있도록 돕는 것입니다.</p> <p>그들은 학교 안과 밖에서 여러분 또는 자녀들 성공할 수 있도록 필요한 자원을 찾도록 도와드립니다. 그들은 여러분을 안내하고 가장 적절한 서비스와 자원을 연결하는 데 도움을 줄 것입니다. 연락하십시오!</p> <p>연락처 정보: 902-464-2000 교환 4361</p> <p>스쿨플러스 (각 학교에 소재)</p> <p>스쿨플러스는 기밀이며, 노바스코샤의 모든 학교에서 이용할 수 있는 무료 서비스입니다. 우리의 목표는 가족, 학교, 지역사회 간의 긍정적인 관계를 구축하는 것입니다. 가족과 연결된 많은 서비스를 받고 있다면, 우리 조력자들이 모든 사람들을 하나로 모으고</p>

the SchoolsPlus Facilitator at your school or email schoolsplus@hrce.ca

YMCA School Settlement Staff

The YMCA works in partnership with over 40+ schools in the greater Halifax area to assist Permanent Resident immigrant children, youth, and their families. Our friendly, welcoming YMCA School Settlement Support Staff work on-site at elementary, junior and senior high schools to provide practical assistance to immigrant children, youth, and families.

Our YMCA staff provide individualized support at all School Settlement Program locations to ensure that students and families feel confident, comfortable and most of all, connected to your community, including:

- Orientation to your new school and community
- Liaising between home and school
- Referrals to settlement, language, and employment services
- Becoming connected with local services suited to your needs
- After school programs and various recreational activities
- Help with your schoolwork through YMCA academic counselling, Homework Clubs, and peer tutoring
- Assistance with language translation and interpretation
- Making new friends and engaging with others at the YMCA multicultural clubs and events

African Nova Scotian Student Support Worker Program

The African Nova Scotia Student Support Worker Program provides in-school support

여러분을 위해 지원 계획을 만드는 것을 도울 수 있습니다. 우리는 또한 여러분을 지역사회의 자원에 연결해 줄 수 있는 지역 봉사 활동 직원들이 있습니다. 여러분은 1년 중 아무 때나 스쿨플러스를 스스로 신청할 수 있습니다.

여러분의 학교에 있는 스쿨플러스 조력자에게 연락하거나 schoolsplus@hrce.ca 이메일을 보내주십시오.

YMCA 학교 정착 담당 직원

YMCA는 핼리팩스 지역의 40개 이상의 학교와 협력하여 영주 이민자 아동, 청소년 및 그 가족들과 함께 일합니다. 우리의 친절하고 환영하는 YMCA 학교 정착 담당 직원들은 초등학교, 중학교 및 고등학교 현장에서 이민자 아동, 청소년 및 가족들에게 실질적인 도움을 제공합니다.

우리 YMCA 직원들은 학생들과 가족들이 다음을 포함하여 여러분의 지역사회와 자신감, 편안함, 그리고 무엇보다도 소속감을 느낄 수 있도록 모든 학교 정착 프로그램 장소에서 다음과 같은 개별화된 지원을 제공합니다:

- 새로운 학교 및 지역사회에 대한 오리엔테이션
- 가정과 학교 사이의 연락
- 정착, 언어 및 고용 서비스에 대한 참조
- 가족의 요구에 적합한 지역 서비스와 연결
- 방과 후 프로그램 및 다양한 레크리에이션 활동

for African Nova Scotian students, and students of African ancestry, to ensure improved achievement through a positive school experience. Student Support Workers provide supports that align with the Inclusive Education Policy. School-based programming provides valuable opportunities for students of African ancestry to build supportive relationships, cultural awareness and increased self-esteem towards learning, academic achievement, and student well-being. This support is provided through four pillars of their role: Home and School Liaison, Classroom Support, Cultural Enrichment Programs and Student Advocacy. If you have questions about the African Nova Scotian Student Support Worker Program contact your school principal.

Pre-primary Education

The Pre-primary Program is a universal play based program for four-year-olds, with no cost to families, in the province. The program is offered in the school setting which helps children to transition into Primary the following year. Your child must be turning four years of age by December 31st to be eligible to register for Pre-Primary in the current school year.

Some families may also be eligible for busing.

To find a program near you, to register, or to learn more about the program, please contact 902-464-2000 or visit our Pre-Primary website.

English as an Additional Language (EAL)

The EAL Teacher is responsible for providing specialized English as an

- YMCA 학업상담, 숙제 동아리, 또래 과외 등을 통해 학업에 도움을 줍니다.
- 언어 번역 및 통역 지원
- YMCA 다문화 동아리 및 행사에서 새 친구를 사귀고 다른 사람들과 관계를 어울리게 됩니다.

아프리카 노바스코샤 학생 지원 직원 프로그램

아프리카 노바스코샤 학생 지원 직원 프로그램은 아프리카 노바스코샤 학생들과 아프리카 출신의 학생들이 학습, 학업 성취 및 학생 복지에 대한 지지 관계, 문화 인식 및 증가된 자존심을 형성할 수 있는 귀중한 기회를 제공합니다. 이 지원은 그들의 역할의 네 가지 축인 가정 및 학교 연락, 교실 지원, 문화 강화 프로그램 및 학생 옹호를 통해 제공됩니다. 아프리카 노바스코샤 학생 지원 직원 프로그램에 대해 질문이 있는 경우 학교장에게 문의하십시오.

예비 초등 교육

예비 초등 프로그램은 주내 4세 아동을 대상으로 하는 보편적 놀이 기반 프로그램으로, 가족에게는 비용이 들지 않습니다. 이 프로그램은 다음 해에 초등학교로 전환시키는 데 도움이 되는 학교 환경에서 제공됩니다. 현재 학년도에 예비 초등학교에 등록할 수 있으려면 자녀가 12월31일까지 4세가 되어야 합니다.

일부 가족은 학교 버스를 이용할 수 있습니다.

Additional Language instruction to students whose English proficiency ranges from beginner to advanced levels in listening, speaking, reading and writing. The EAL teacher works with administrators and classroom/subject teachers to plan appropriate programming and service delivery alternatives for EAL students.

Assistive Technology

All individuals use strategies and devices to assist them in performing tasks more efficiently and effectively on various occasions. Students with diverse learning needs may need a range of assistive technologies in order to participate more fully in daily activities and to meet learning outcomes.

Autism Specialists

The Autism Specialists work collaboratively with school-based staff and other professionals to support programming for students diagnosed with Autism Spectrum Disorder (ASD) to maximize student learning experiences. Autism Specialists support Student Planning Teams in the areas of curricular assessment, programming, teaching strategies and transitions for students with Autism Spectrum Disorders. Early transition support is provided to all students with an ASD diagnosis who enter HRCE schools during their primary year.

School Counsellors

School Counsellors support student well-being and achievement by developing and providing primarily short term counselling services to individuals, small groups, and classes of students on a variety of mental health and well-being topics.

가까운 곳에서 프로그램을 찾거나 등록하거나 프로그램에 대한 자세한 내용을 알아보려면 902-464-2000으로 문의하거나 Pre-Primary 웹사이트를 방문하십시오.

추가 언어로서의 영어 (EAL)

EAL Teacher는 듣기, 말하기, 읽기 및 쓰기의 영어 능력이 초급에서 고급 수준에 이르는 학생들에게 전문화된 영어를 추가 언어 교육으로 제공하는 책임이 있습니다. EAL Teacher는 EAL 학생들을 위한 적절한 프로그래밍 및 서비스 제공 대안을 계획하기 위해 관리자/과목 교사와 협력합니다.

보조 기술 (Assistive Technology)

모든 개인들은 다양한 경우에 더 효율적이고 효과적으로 과제를 수행할 수 있도록 전략과 장치를 사용합니다. 다양한 학습 요구를 가진 학생들은 일상 활동에 더 완벽하게 참여하고 학습 결과를 충족하기 위해 다양한 보조 기술을 필요로 할 수 있습니다.

자폐증 전문가

자폐증 전문가들은 학생들의 학습 경험을 극대화 하기 위해 자폐 스펙트럼 장애 (Autism Spectrum Disorder) 진단을 받은 학생들을 위한 프로그래밍을 지원하기 위해 학교에 기반을 둔 직원 및 기타 전문가들과 협력합니다. 자폐증 전문가들은 자폐 스펙트럼 장애를 가진 학생들을 위한 커리큘럼 평가, 프로그래밍, 학습

School Counsellors regularly partner with school based staff, families and community based service providers in supporting student well-being. Each school has access to a school counsellor. Referral for this service must be made through the school.

Resource and Learning Centre Teachers

Programming and services provided by Resource and Learning Centre teachers are intended to assist students in achieving the learning outcomes of the Public School Program (PSP) curriculum or, in the case of students with an IPP, their individualized outcomes. Collaboration is critical to ensuring the essential relationship between support and outcomes. This is facilitated through the participation of both the learning support teachers and classroom teachers in the program planning process.

School Psychologist

The School Psychologist supports the school team by providing knowledge and skills in the areas of assessment, counselling and consultation in relation to curriculum and social outcomes for students. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Behaviour Specialists

There are students in our schools who exhibit significant behaviour difficulties and are in need of specialized assessment and intervention. Initiation of service is with the Teaching Support Team, who may decide to refer to the school psychologist. If the Teaching Support Team and school psychologist determine that more extensive

전략 및 전환 분야의 학생 계획 팀을 지원합니다. **AST** 진단을 받은 모든 학생들에게 그들이 초등학교 동안 **HRCE** 학교에 입학하면 조기 전환 지원을 제공합니다.

학교 카운슬러

학교 카운슬러는 각 개인이나 소그룹 및 학생들의 수업에 관해 주로 단기 상담 서비스를 개발하고 제공합니다. 이렇게 하여 학생들의 웰빙과 성취를 지원합니다. 학교 카운슬러는 학생의 복지를 지원하기 위해 정기적으로 학교에 기반을 둔 직원, 가족 및 지역사회에 기반을 두고 있는 서비스 제공자와 파트너 관계를 맺습니다. 각 학교에서 학교 카운슬러의 도움을 받을 수 있습니다. 이 서비스에 대한 추천은 반드시 학교를 통하여 이루어져야 합니다.

자원 및 학습 센터 교사

자원 및 학습 센터 교사들이 제공하는 프로그래밍 및 서비스는 학생들이 공립학교 프로그램 (**PSP**) 교육과정의 학습 성과를 달성하거나 **IPP**를 가진 학생의 경우 개별화된 결과를 달성하는 데 도움을 주기 위한 것입니다. 협업은 지원과 결과 사이의 본질적인 관계를 보장하는 데 매우 중요합니다. 이는 프로그램 계획 과정에서 학습 지원 교사와 교실의 수업 교사 모두의 참여를 통해 이루어집니다.

학교 심리학자

intervention is required, a referral may be made to the Behaviour Specialist.

Speech-Language

The Speech-Language Pathologist supports the school team by providing knowledge and skills in the area of communication development, and assisting students with speech and language disorders in meeting curriculum and social outcomes. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Social Workers

As a member of the school team, the Social Worker collaborates with school staff in responding to the needs of students who may be experiencing personal, family, or social difficulties.

School Social Workers can help students, families and/or schools when the following issues arise:

- aggression and anger
- alcohol and/or drug use/abuse
- attendance problems
- behavioral problems
- child abuse and neglect
- classroom problems
- communication difficulties
- death or grief
- parenting questions
- poor peer relationships and social skills
- remarriage separation/divorce
- self-esteem
- sexuality questions
- stress
- suicidal thoughts

학교 심리학자는 학생들을 위한 교육 과정 및 사회적 결과와 관련하여 평가, 상담 및 자문을 제공함으로써 학교 팀을 지원합니다. 각 학교는 순회적으로 이 서비스를 이용할 수 있습니다. 이 서비스에 대한 추천은 교육 지원팀을 통해 이루어져야 합니다.

행동 전문가

우리 학교에는 상당한 행동상 어려움을 보여주며 전문적인 진단과 개입이 필요한 학생들이 있습니다. 서비스의 지각은 학습 지원 팀과 함께 하며, 그들은 학교 심리학자에게 의뢰하기로 결정할 수 있습니다. 학습 지원팀과 학교 심리학자가 더 광범위한 개입이 필요하다고 판단되면 행동 전문가에게 의뢰할 수 있습니다.

언어치료사

언어치료사는 의사소통 발달 영역의 지식과 기술을 제공하고 언어 및 장애가 있는 학생들이 커리큘럼과 사회적 성과를 충족하도록 지원함으로써 학교 팀을 지원합니다. 각 학교는 순회적으로 이 서비스를 이용할 수 있습니다. 이 서비스에 대한 추천은 학습 지원팀을 통해 이루어져야 합니다.

사회복지사

사회복지사는 학교팀의 일원으로서 개인적, 가족적 또는 사회적 어려움을 겪고 있을 수 있는

- teenage pregnancy

학생들의 요구에 대응하기 위해 교직원과 협력합니다.

학교 사회복지사는 다음과 같은 문제가 발생할 때 학생, 가족 및/또는 학교를 도울 수 있습니다:

- 공격성과 분노
- 음주 및 약물 복용/남용
- 출석문제
- 행동상의 문제
- 아동 학대와 방임
- 학급 내 문제
- 의사 소통의 어려움
- 사망과 슬픔
- 양육에 관한 질문
- 부족한 또래 관계와 사회성 문제
- 재혼과 별거/이혼
- 자존심
- 성에 관한 질문
- 스트레스
- 자살에 대한 생각
- 사춘기 임신